



Hoja Técnica de Seguridad del Material

Fecha de revisión: 01/14/2010

Número de Revisión: 2

1. IDENTIFICACIÓN DE LA PRODUCTO Y DE LA FABRICANTE

Nombre del producto **MAXUM TRANSLUCENT SHEER NATURALS WATERBORNE
ALKYD DECK & SIDING STAIN**
Código del producto **M7400 Series**
Product Class PINTURA AL AGUA
Color Todos

Dirigirse al fabricante **Teléfono de emergencia**
 Complementary Coatings Corp. CHEMTREC (US): 800-424-9300
 dba Insl-X CHEMTREC (outside US): (703)-527-3887
 101 Paragon Drive
 Montvale, NJ 07645
 Phone: (800)-225-5554
 www.insl-x.com

2. COMPOSICIÓN INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	% en peso
Cobalt neodecanoate	27253-31-2	0.5

3. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

Perspectiva General de Emergencia

Peligro

Los vapores pueden irritar los ojos, la nariz, la garganta y los pulmones.
Pueden causar irritaciones en la piel y/o dermatitis.

Los trapos, el estropajo de aluminio y los desechos empapados con este producto pueden incendiarse espontáneamente si se desechan incorrectamente.

Aspecto líquido

Olor poco o ningún olor

Efectos potenciales sobre la salud

Vía de Base de Exposición Contacto con los ojos, con la piel e inhalación.

Efectos agudos

Ojos

Puede provocar una ligera irritación.

Piel

La sustancia puede provocar una ligera irritación de la piel.

Inhalación

Puede producir irritaciones en el sistema respiratorio.

Ingestión

La ingestión puede ocasionar irritación gastrointestinal, náusea, vómito y diarrea.

Efectos crónicos

El contacto repetido puede producir reacciones alérgicas en las personas muy susceptibles.

Véase la Sección 11 para información toxicológica adicional.

Condiciones Médicas Agravadas Desconocido

HMIS

Salud: 1*

Inflamabilidad: 0

Reactividad : 0

PPE: B

Leyenda HMIS

0 - Riesgo mínimo

1 - Riesgo ligero

2 - Riesgo moderado

3 - Riesgo importante

4 - Riesgo grave

* - Riesgo crónico

X - Definido por el usuario.

Nota: La clasificación PPE (Equipo Protector Personal) ha sido intencionalmente dejada en blanco. Elegir la clasificación PPE que proteja a los empleados de los riesgos de uso del material bajo las condiciones normales reales.

Advertencia: Las clasificaciones del HMIS® (Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos) se basan en una escala de 0 a 4, con el 0 representando riesgos o peligros mínimos y el 4 representando riesgos o peligros significativos. Aunque la inclusión de las clasificaciones del HMIS® en las MSDSs (Hojas de Datos de Seguridad de los Materiales) no es requerida bajo 29 CFR 1910.1200, Insl-X ha elegido incluirlas. Las clasificaciones del HMIS® sólo deben ser utilizadas conjuntamente con un programa completamente implementado para empleados que hayan recibido la capacitación adecuada sobre el HMIS®. HMIS® es una marca registrada y de servicio de la NPCA (Asociación Nacional de Pinturas y Acabados). Los materiales del HMIS® se pueden comprar exclusivamente de J. J. Keller, (800) 327-6868.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejo general

Sin riesgos que requieran medidas especiales de primeros auxilios.

Contacto con los ojos

Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consulte al médico.

Contacto con la piel

Eliminar inmediatamente lavando con jabón y mucha agua desprendiéndose del calzado y de todas las ropas contaminadas.

Inhalación

Salir al aire libre. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

Ingestión

Lavar la boca con agua y después beber agua abundante. Si es necesario consultar a un médico.

Notas para el médico

Tratar sintomáticamente

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados	Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Equipo de protección especial para los bomberos	Como en cualquier incendio, llevar un aparato respiratorio autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y una ropa de protección total.
Peligros específicos	Los contenedores cerrados pueden estallar si se exponen al fuego o a temperaturas extremas.
Sensibilidad al impacto mecánico	No
Sensibilidad a la descarga estática	No
Datos sobre el Punto de Inflamación	
Punto de Inflamación (°F)	No aplicable
Punto de Inflamación (°C)	No aplicable
Método	No aplicable
Límites de Inflamabilidad en el Aire	
Inferior	No aplicable
Superior	No aplicable

NFPA **Salud:** 1 **Inflamabilidad:** 0 **Inestabilidad:** 0 **Especial:** -

Leyenda NFPA

- 0 - No peligroso
- 1 - Ligeramente
- 2 - Moderado
- 3 - Alto
- 4 - Grave

Las valoraciones asignadas por Insl-X son únicamente sugerencias, el contratista/empleador es el último responsable de las valoraciones NFPA (Asociación Estadounidense de Protección contra Incendios) cuando se utiliza este sistema.

Información adicional referida al sistema de valoración NFPA está disponible a través de la Agencia Nacional de Protección contra el Fuego (NFPA) en: www.nfpa.org.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales	Evítese el contacto con los ojos, piel o ropa. Asegúrese una ventilación eficaz.
Precauciones para la protección del medio ambiente	Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura.
Métodos de limpieza	Empapar con material absorbente inerte. Barrer y recoger en contenedores apropiados para su eliminación.
Otra información	Desconocido

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación Evítese el contacto con los ojos, piel o ropa. Evitar respirar los vapores, neblinas pulverizadas o polvo de lijado. En caso de ventilación insuficiente, use equipo respiratorio adecuado.

Almacenamiento Consérvese el envase bien cerrado Manténgase fuera del alcance de los niños.

PELIGRO - Los trapos, el estropajo de aluminio o los desechos empapados con el producto pueden espontáneamente incendiarse si se desechan incorrectamente. Poner los trapos, estropajo de aluminio o desechos en un envase lleno de agua y sellado inmediatamente después de usar.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

Límites de exposición

Componentes peligrosos

Nombre químico	ACGIH	OSHA
Cobalt neodecanoate	N/E	N/E

Leyenda

ACGIH - Conferencia americana de higienistas industriales gubernamentales

OSHA - Administración de salud y seguridad

N/E - No establecido

Disposiciones de ingeniería Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Protección personal

Protección de los ojos Gafas protectoras con cubiertas laterales.

Protección de la piel y del cuerpo Ropa y guantes protectores impermeables.

Protección respiratoria En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado.

Medidas de higiene Evítese el contacto con los ojos, piel o ropa. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de ser reutilizada. Lávese cuidadosamente después del manejo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	líquido
Olor	poco o ningún olor
Densidad (lbs/gal)	8.2 - 8.7
Gravedad específica	1.0 - 1.1
pH	No disponible
Viscosidad (centistokes)	No aplicable
Índice de evaporación	No disponible
Presión de vapor	No disponible
Densidad de vapor	No disponible

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Wt. % Sólidos	20 - 26
Vol. % Sólidos	19 - 25
Wt. % Volátiles	74 - 80
Vol. % Volátiles	75 - 81
Límite Regulador de COV (g/L)	< 250
Punto de ebullición (°F)	212
Punto de ebullición (°C)	100
Punto de congelación (°F)	32
Punto de congelación (°C)	0
Punto de Inflamación (°F)	No aplicable
Punto de Inflamación (°C)	No aplicable
Método	No aplicable
Superior	No aplicable
Inferior	No aplicable

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad	Estable en condiciones normales.
Condiciones que deben evitarse	proteger de la congelación
Materias que deben evitarse	Ningún material a mencionar especialmente.
Productos de descomposición peligrosos	Ninguno bajo el uso normal.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ningunos bajo condiciones normales del uso.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda

Información del Producto

Información no disponible

Información del Componente

Cobalt neodecanoate

LD50 Oral: 3900 mg/kg (Rata)

Toxicidad crónica

Carcinogenicidad

La información que figura a continuación indica si cada una de las agencias ha listado algún ingrediente como carcinógeno o no:

Nombre químico	ACGIH	IARC	NTP	Carcinógeno OSHA
Cobalt neodecanoate		2B - Possible Human Carcinogen		

- El cobalto y los compuestos de cobalto son considerados como posibles carcinogénicos por la AIIC (2B). Pero no hay evidencia adecuada de la carcinogenicidad del cobalto y de los compuestos de cobalto para los humanos.

Leyenda

ACGIH - Conferencia americana de higienistas industriales gubernamentales

IARC - Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer

NTP - Programa Nacional de Toxicidad

OSHA - Administración de salud y seguridad ocupacional

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Efectos ecotoxicológicos

Información del Producto

Toxicidad Aguda para peces

Información no disponible

Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos

Información no disponible

Toxicidad aguda para plantas acuáticas

Información no disponible

Información del Componente

Toxicidad Aguda para peces

Información no disponible

Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos

Información no disponible

Toxicidad aguda para plantas acuáticas

Información no disponible

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Desechos de residuos / producto no utilizado Desechar de acuerdo con los requisitos federales, estatales y locales. Los envases secos vacíos pueden ser reciclados en un programa de reciclaje de latas. Los requisitos locales pueden variar. Consultar con el departamento de sanidad local o con la agencia estatal designada para la protección del medio ambiente sobre opciones adicionales para desechar el producto.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT	No regulado
ICAO / IATA	No regulado
IMDG / IMO	No regulado

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios globales

TSCA de Estados Unidos	Cumple
Canada DSL	Cumple

Reglamentaciones Federales

SARA 311/312 (Superfund Amendments and Reauthorization Act, Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo) categorización de los riesgos

Peligro Agudo para la Salud	No
Peligro Crónico para la Salud	Si
Peligro de Incendio	No
Escape Brusco de Presión Peligrosa	No
Riesgo del reactivo	No

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene uno o más productos químicos sujetos a inclusión en los informes de la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372:

Este producto puede contener rastros de (otros) productos químicos sujetos a la SARA. Contactar a Insl-X para adquirir más información.

Ley del Aire Limpio, Sección 112 Contaminantes peligrosos del aire (HAPs) (ver 40 CFR 61)

Este producto contiene los siguientes contaminantes peligrosos del aire (HAPs):

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>	<u>% en peso</u>
Cobalt neodecanoate	27253-31-2	0.5

Este producto puede contener rastros de (otros) productos químicos sujetos a la HAPs. Contactar a Insl-X para adquirir más información.

Reglamentaciones de los Estados

California Proposition 65

Este producto puede contener pequeñas cantidades de materiales conocidos por el estado de California como causantes de cáncer o perjudiciales para la reproducción.

Derecho a saber por Estado

Leyenda

X - Enumerado

16. OTRA INFORMACIÓN

¡ADVERTENCIA! Si se raspa, lija o elimina la pintura vieja, puede liberarse polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. LA EXPOSICIÓN AL POLVO DE PLOMO PUEDE OCASIONAR ENFERMEDADES GRAVES, TALES COMO DAÑOS CEREBRALES, ESPECIALMENTE A LOS NIÑOS. ASIMISMO, LAS MUJERES GESTANTES DEBERÍAN EVITAR LA EXPOSICIÓN. Utilizar un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición al plomo. Limpiar cuidadosamente con un aspirador con filtro HEPA y fregona húmeda. Antes de comenzar, infórmese de cómo protegerse a sí mismo y a su familia contactando la línea directa nacional de información sobre el plomo, en el 1-800-424-LEAD o entrando en www.epa.gov/lead.

Preparado Por Departamento de Conformidad de Productos
Complementary Coatings Corp.
dba Insl-X
101 Paragon Drive
Montvale, NJ 07645
Phone: 1-800-225-5554

Fecha de revisión: 01/14/2010
Resumen de la revisión No disponible

Limitación de responsabilidad

La información contenida en el presente documento se da de buena fe y se cree que es exacta en la fecha efectiva que se muestra más arriba. Esta información se suministra sin garantía de ningún tipo. Los empleadores deberán usar esta información sólo como un complemento de toda otra información recopilada por ellos y deberán realizar una evaluación independiente de la idoneidad y completitud de la información proveniente de todas las fuentes para asegurar el uso apropiado de estos materiales y la seguridad y salud de los empleados. El usuario deberá determinar que cualquier uso de estos datos e información sea conforme con las leyes y regulaciones federales, estatales y locales.

Fin de la Hoja Técnica de Seguridad del Material